

Paritair Comité voor de landbouw

Collectieve arbeidsovereenkomst van 13 november 2009

Toekenning van een bestaanszekerheidsvergoeding

HOOFDSTUK I. *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werknemers, tewerkgesteld in de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor de landbouw ressorteren en op hun werkgevers.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is niet van toepassing op de werknemers bedoeld in artikel 8bis van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.

HOOFDSTUK II. *Arbeidsongeschiktheid*

Art. 2. De in artikel 1 bedoelde werklieden hebben recht op een bestaanszekerheidsvergoeding in geval van arbeidsongeschiktheid wegens ziekte of ongeval van gemeen recht en dit ten laste van hun werkgever.

Art. 3. Deze vergoeding wordt alle dagen van de week, behalve de zondag, toegekend en dit na de periode gedekt door het gewaarborgd week- en maandloon.

Commission paritaire de l'agriculture

Neerlegging-Dépôt: 28/01/2010
Regist.-Enregistr.: 02/04/2010
N°: 98664/CO/144

Convention collective de travail du 13 novembre 2009

Octroi d'une indemnité de sécurité d'existence

CHAPITRE Ier. *Champ d'application*

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux travailleurs, occupés dans les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'agriculture et à leurs employeurs.

La présente convention collective du travail ne s'applique pas aux travailleurs visés à l'article 8bis de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des ouvriers.

CHAPITRE II. *Incapacité de travail*

Art. 2. Les ouvriers visés à l'article 1er ont droit à une indemnité de sécurité d'existence, à charge de l'employeur en cas d'incapacité de travail pour des raisons de maladie ou accident de droit commun.

Art. 3. Cette indemnité est octroyée tous les jours de la semaine, sauf le dimanche, et cela après la période couverte par le salaire hebdomadaire et mensuel garanti.

Art. 4. De periode tijdens dewelke de werknemers recht hebben op de vergoeding, wordt vastgesteld op basis van het aantal jaren dienst dat zij in de onderneming tellen :

- 1 jaar dienst : 4 weken;
- 5 jaar dienst : 13 weken;
- 10 jaar dienst : 26 weken.

Art. 5. Het bedrag van de vergoeding wordt vastgesteld op 4,96 EUR. De vergoeding wordt betaald op de gewone betaaldaten van de lonen, van toepassing in de onderneming.

HOOFDSTUK III.

Economische werkloosheid – Overmacht – Slecht weer

Art. 6. De in artikel 1 bedoelde werknemers hebben recht op een aanvullende bestaanszekerheidsvergoeding in geval van tijdelijke werkloosheid wegens slecht weer, van tijdelijke werkloosheid wegens economische redenen of tijdelijke overmacht die ondermeer zijn oorsprong vindt in de toepassing van de preventieve of definitieve maatregelen ter bestrijding van de B.S.E.-crisis of de M.K.Z.-problematiek.

De bestaanszekerheidsvergoeding wordt uitbetaald door de werkgever en moet beschouwd worden als een aanvulling bij de uitkering werkloosheid.

Art. 7. Deze vergoeding wordt toegekend voor alle dagen van de week, behalve de zondag, en dit vanaf het begin van de tijdelijke werkloosheid.

Art. 4. La période durant laquelle les travailleurs ont droit à l'indemnité, est fixée sur base du nombre d'années de service qu'ils comptent au sein de l'entreprise :

- 1 année de service : 4 semaines;
- 5 années de service : 13 semaines;
- 10 années de service : 26 semaines.

Art. 5. Le montant de l'indemnité est fixé à 4,96 EUR. L'indemnité est payée aux dates normales de paiement des salaires en vigueur dans l'entreprise.

CHAPITRE III.

Chômage économique – Force majeure – Intempéries

Art. 6. Les travailleurs visés à l'article 1er ont droit à une indemnité de sécurité d'existence complémentaire en cas de chômage temporaire à cause d'intempéries, en cas de chômage temporaire pour des raisons économiques ou à cause de force majeure temporaire qui a son origine dans l'application de mesures prophylactiques ou définitives dans le cadre de lutte contre la crise E.S.B. ou dans le problème de la fièvre aphteuse.

L'indemnité de sécurité d'existence est payée par l'employeur et doit être considérée comme un complément à l'allocation de chômage.

Art. 7. Cette indemnité est octroyée tous les jours de la semaine sauf le dimanche, et cela à partir du début du chômage temporaire.

Art. 8. Het bedrag van de bestaanszekerheidsvergoeding wordt vastgesteld op 6,20 EUR per dag. De vergoeding wordt uitbetaald op de gewone betaaldatum van de lonen die in de onderneming van toepassing zijn.

HOOFDSTUK III bis – Crisismaatregelen

Art. 8 bis §1. De in art. 1 bedoelde werknemers hebben recht op een aanvullende bestaanszekerheidsvergoeding in geval van tijdelijke werkloosheid wegens economische redenen en dit ondermeer omwille van de economische crisis. De bestaanszekerheidsvergoeding wordt uitbetaald door de werkgever en moet beschouwd worden als een aanvulling bij de uitkering werkloosheid.

§ 2. De bestaanszekerheid wordt toegekend voor alle dagen economische werkloosheid die zich situeren tussen 1 oktober 2009 en 31 december 2009.

§ 3. De bestaanszekerheidsvergoeding bedraagt 5 EUR per dag economische werkloosheid en wordt uitbetaald op de gewone betaaldatum van de lonen die in de onderneming van toepassing zijn.

§ 4. De door de werkgever betaalde bestaanszekerheidsvergoeding in toepassing van dit hoofdstuk wordt aan de werkgever terugbetaald door het Waarborg en Sociaal Fonds.

HOOFDSTUK IV. *Gemeenschappelijke bepalingen*

Art. 9. De raad van bestuur van het "Waarborg- en Sociaal Fonds voor de landbouw" kan de in de hoofdstukken III en IV vermelde bedragen aanpassen en de toekenningsvoorwaarden vaststellen en afbakenen, rekening houdend met zijn budgettaire mogelijkheden.

Art. 8. Le montant de l'indemnité de sécurité d'existence est fixé à 6,20 EUR par jour. L'indemnité est payée aux dates normales de paiement des salaires en vigueur dans l'entreprise.

CHAPITRE III bis – Mesures anti-crise

Art. 8 bis §1er. Les travailleurs visés à l'art.1er ont droit à une indemnité de sécurité d'existence complémentaire en cas de chômage temporaire pour raisons économiques et ceci, entre autres, en raison de la crise économique. L'indemnité de sécurité d'existence est payée par l'employeur et doit être considérée comme un complément à l'allocation de chômage.

§2. L'indemnité de sécurité d'existence est octroyée pour tous les jours de chômage économique qui se situent entre le 1^{er} octobre 2009 et le 31 décembre 2009.

§3. L'indemnité de sécurité d'existence s'élève à 5 EUR par jour de chômage économique et est payée aux dates qui sont habituellement d'application pour le paiement des salaires dans l'entreprise.

§4. L'indemnité de sécurité d'existence payée par l'employeur en application de ce chapitre est remboursée à l'employeur par le Fonds social et de Garantie.

CHAPITRE IV. *Dispositions communes*

Art. 9. Le conseil d'administration du "Fonds social et de garantie pour l'agriculture" peut adapter les montants mentionnés aux chapitres III et IV et fixer et délimiter les conditions d'octroi, tenant compte de ses possibilités financières.

HOOFDSTUK V.

Terugbetaling van de door de werkgevers betaalde vergoedingen

Art. 10. In toepassing van artikel 6, e) van de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 mei 1995, gesloten in het Paritair Comité voor de landbouw, tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 8 december 1995, en zoals gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 april 1997, gesloten in het Paritair Comité voor de landbouw, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 mei 1995 tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 28 november 1998 betaalt het "Waarborg- en Sociaal Fonds voor de landbouw" aan de werkgevers de vergoedingen terug die zij krachtens de artikelen 2 tot en met 8bis van deze collectieve arbeidsovereenkomst hebben betaald.

HOOFDSTUK VI. *Algemene bepalingen*

Art. 11. Alle betwistingen betreffende de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst kunnen worden voorgelegd aan het Paritair Comité voor de landbouw.

Art. 12. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 2009 en is gesloten voor een onbepaalde duur.

Zij vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juli 2001 tot toekenning van een bestaanszekerheidsvergoeding bij langdurige ziekte, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 3 juni 2003 (Belgisch Staatsblad van 20 oktober 2003).

CHAPITRE V.

Remboursement des indemnités payées par les employeurs

Art. 10. En application de l'article 6, e) de la convention collective de travail du 18 mai 1995, conclue au sein de la Commission paritaire de l'agriculture, instituant un fonds de sécurité d'existence et fixant ses statuts, rendue obligatoire par arrêté royal du 8 décembre 1995, et, comme modifié par la convention collective de travail du 25 avril 1997, conclue au sein de la Commission paritaire de l'agriculture, modifiant la convention collective de travail du 18 mai 1995 instituant un fonds de sécurité d'existence et fixant ses statuts, rendue obligatoire par arrêté royal du 28 novembre 1998, le "Fonds social et de garantie pour l'agriculture" rembourse aux employeurs les indemnités payées en vertu des articles 2 à 8bis de la présente convention collective de travail.

CHAPITRE VI. *Dispositions générales*

Art. 11. Toutes les contestations relatives à l'application de la présente convention collective de travail peuvent être soumises à la Commission paritaire de l'agriculture.

Art. 12. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er octobre 2009 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle remplace la convention collective de travail du 27 juillet 2001 relative à l'octroi d'une indemnité de sécurité d'existence en cas de maladie de longue durée, rendue obligatoire par arrêté royal du 3 juin 2003 (Moniteur belge du 20 octobre 2003).

Zij kan door elk van de ondertekenende partijen worden opgezegd mits een opzeg van ten minste drie maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de landbouw.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes moyennant un préavis d'au moins trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire de l'agriculture.